

Iktatószám: 1/91-1/2018/I.

Ügyintéző: Kókai Szilvia

Tárgy: Vállalkozási szerződés megkötése Vizi Gábor egyéni vállalkozóval

Melléklet: Vállalkozási szerződés tervezet

Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat
M A K Ó

Tisztelt Képviselő-testület!

A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évben pályázati keretösszegeből valósította meg és hozta létre a www.makoi-roman-nemzetisegi-onkormanyzat.hu címen saját honlapját. A honlapra a rendezvényekkel kapcsolatos anyagok rendszerezve kerülnek feltöltésre, így azok megjelennek a célközönség, az oldal látogatói számára.

A honlap hiányzó adatainak pótlására, folyamatos frissítési, kezelési, szerkesztési és karbantartási, valamint a Facebook közösségi oldal folyamatos frissítési és események közzétételi feladatainak ellátására javaslom Vizi Gábor egyéni vállalkozót megbízni 2018. február 01. napjával kezdődően 1 éves határozott időtartamra. Javaslom továbbá a vállalkozói díjat bruttó 15.000 Ft/hó, azaz bruttó Tizenötezer Ft/hó összegben meghatározni, mely a 2018. évi működési költségvetési támogatásból lenne biztosított.

Az előterjesztés mellékletét képezi a vállalkozási szerződés tervezet és a szerződés mellékletét képező árajánlat.

A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a fentiek alapján a vállalkozói díjat bruttó 180 eFt, összeget a 2018. évi költségvetés dologi kiadási rovat terhére hagyná jóvá.

Tisztelt Képviselő-testület!

Az előzőek alapján javaslom az alábbi határozati javaslat elfogadását.

H A T Á R O Z A T I J A V A S L A T

1. A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2016. évben www.makoi-roman-nemzetisegi-onkormanyzat.hu címen létrehozott honlap hiányzó adatainak pótlására, folyamatos frissítési, kezelési, szerkesztési és karbantartási, valamint a Facebook közösségi oldal folyamatos frissítési és események közzétételi feladatainak ellátására **Vizi Gábor egyéni vállalkozót bízza meg** 2018. február 01. napjával kezdődően 1 éves határozott időtartamra.
2. A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a vállalkozói díjat bruttó 15.000Ft/hó, azaz Tizenötezer Ft/hó összegben határozza meg a 2018. évi működési költségvetési támogatás terhére.
3. A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a vállalkozói díj megfizetésére bruttó 180 eFt összeget a 2018. évi költségvetés dologi kiadási rovat terhére hagyja jóvá.
4. A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére, a vállalkozási szerződés megkötésére és a szükséges dokumentumok aláírására.

Határidő: azonnal, folyamatos
Felelős: Birta Júlia Mihaéla elnök

Határozatról értesítést kap:

Birta Júlia Mihaéla elnök
Simonfi Iolanta elnök-helyettes
Dr. Erdősy Margareta képviselő
Farkas Éva Erzsébet polgármester
dr. Bálint-Hankóczy Beatrix jegyző
Vargáné Nagy Éva pénzügyi iv.
Iráttár

Makó, 2018. január 17.

**Birta Júlia Mihaéla s.k.
elnök**



Vállalkozási szerződés

amely létrejött egyrészről **Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat** (6900 Makó, Széchenyi tér 22., adószám: 16687062-1-06, képviseli: Birta Júlia elnök), mint **Megrendelő** (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről

Vizi Gábor e.v. (6900 Makó, Nyúl utca 7., adószám: 65635524-1-26, nyilvántartási szám: 16862500), mint **Vállalkozó** (a továbbiakban: Vállalkozó)

a továbbiakban együttesen Szerződő Felek között a mai napon az alábbiak szerint:

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1.1 Szerződő felek a jelen szerződésben arról állapodnak meg, hogy a Megrendelő megrendeli, míg a Vállalkozó elvállalja a www.makoi-roman-nemzetisegi-onkormanyzat.hu (továbbiakban: Honlap) weboldal hiányzó adatainak pótlásával, folyamatos frissítésével, kezelésével, szerkesztésével, karbantartásával kapcsolatos munkákat, valamint a Facebook közösségi oldal folyamatos frissítésével és események közzétételével kapcsolatos munkákat.

2. FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

2.1 Vállalkozó a jelen szerződés teljesítése során köteles eleget tenni valamennyi vonatkozó érvényes jogszabályi és egyéb előírásnak, szabványnak, követelménynek, valamint a jelen szerződés rendelkezéseinek.

2.2 Vállalkozó a jelen szerződés által megszabott kereteken belül Megrendelő utasításai szerint köteles eljárni. Az utasítás nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetőleg nem teheti a teljesítést aránytalanul terheesebbé.

2.3 Megrendelő köteles jelen szerződésben megnevezett kapcsolattartója útján együttműködni a szerződés hibátlan teljesítése érdekében, és a szerződés teljesítéséhez szükséges Vállalkozó által írásban igényelt támogatást, együttműködést, információkat, adatokat biztosítja.

2.4 Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben az a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges Vállalkozó részére a teljesítéshez nélkülözhetetlen adatokat és iratokat, grafikai elemeket és szöveges tartalmat (együttesen: adatok), elektronikus formában, jelen szerződés aláírását követően átadja, biztosítva ezzel Vállalkozó folyamatos és zavartalan munkavégzését.

2.5 Amennyiben a Honlap futtatásához szükséges tárhelyet Megrendelő biztosítja, ebben az esetben, ha a Honlap élesben vagy teszt jelleggel működő változatában bármilyen adatvesztés vagy adatmódosulás történne, az adatok esetleges újrafelvételével, visszaállításával kapcsolatos munkák Megrendelő költségére történnek.

3. AZ IDŐTARTAM ÉS A TELJESÍTÉS

3.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést 2018. február 01. napjától 2019. január 31. napjáig határozott időtartamra kötik.

3.2. Vállalkozó a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségeit a jelen szerződés szerint a kölcsönösen megállapodásra kerülő ütemezésnek megfelelően teljesíti. Amennyiben 2.4. pontban meghatározottaknak Megrendelő nem tesz eleget, az ebből kifolyólag keletkező késedelmekért Vállalkozó nem vonható felelősségre.

3.3. Vállalkozó Megrendelőt a feladat vagy amennyiben részteljesítés lehetséges részfeladat teljesítéséről köteles értesíteni, és a szerződésben meghatározottakat Megrendelő részére átadni. Az átadást követően a teljesítés tárgyát Megrendelő ellenőrzi, és jelzi az esetlegesen észlelt kifogásokat. Ha Megrendelő az ellenőrzés során nem észlelt hiányosságokat, úgy teljesítésigazolást állít ki, amely rögzíti a megfelelő teljesítést és ezt követően Vállalkozó jogosult a számlázásra. Vállalkozó köteles a kifogások alapján a szükséges javításokat Megrendelő által megjelölt határidőn belül elvégezni. Amennyiben Vállalkozó által elvégzett munkák nem felelnek meg a szerződéses követelményeknek, és Vállalkozó a megállapodott határidőn belül nem javítja ki azokat, akkor a hiba kijavításáig Megrendelő Vállalkozói díj kifizetését megtagadhatja.

4. VÁLLALKOZÓI DÍJ, FIZETÉSI FELTÉTELEK

4.1. Megrendelő vállalkozási díj fizetésére köteles. Vállalkozó a jelen szerződés 1.1. pontjában részletezett feladatok teljesítéséért az 1. számú mellékletben meghatározott vállalkozói díj illeti meg, amely magában foglalja Vállalkozó minden költségét, továbbá Vállalkozó jelen szerződés hatálya alá tartozó feladatainak teljes ellenértékét és a felhasználási díjat, illetve Megrendelő jelen szerződés szerinti jogszerzésének ellenértékét.

4.2. A Megrendelő a vállalkozói díjat Vállalkozóval egyeztetett ütemezésben köteles Vállalkozó részére megfizetni.

4.3. Megrendelő által a vállalkozói díj kiegyenlítése havi rendszerességgel történik, hogy Megrendelő a jelen szerződés 4.1. pontjában meghatározott összeg, azaz bruttó 15.000,- Ft, azaz bruttó tizenötezer forintot jogcímén Vállalkozó által benyújtott számla alapján átutal Vállalkozó 11773353-00049005 számú OTP Banknál vezetett bankszámlájára.

5. JÓTÁLLÁS, SZAVATOSSÁG, KÖTBÉR, FELELŐSSÉG

5.1. Jótállás

5.1.1. Vállalkozó – amennyiben ez a jelen szerződésben meghatározott Feladatok alapján létrejött alkotások megfelelő működéséért a szerződés szerinti teljesítéstől számított 1 (egy) hónapos időtartamú jótállást vállal, amely időszakon belül köteles az esetlegesen kiderülő hibákat kijavítani. Nem tartoznak a jótállási kötelezettség körébe az alkotás lényegi továbbfejlesztését vagy a leírtaktól lényegi eltérést jelentő módosításokat eredményező változtatások, valamint a honlap szoftver biztonsági frissítéseinek elvégzése.

5.1.2. Megrendelő haladéktalanul közli Vállalkozóval a jótállási illetőleg szavatossági időn belül jelentkező hibákat, kifogásait.

5.2. Szavatosság

5.2.1. Vállalkozó szavatol azért, hogy jelen szerződésben megjelölt feladatok teljesítése, az ott meghatározott szolgáltatások a teljesítésekor megfelelnek a törvényben és a szerződésben meghatározott követelményeknek (kellékszavatosság). Szavatolja továbbá, hogy a szerződés tárgyán nem áll fenn harmadik személynek olyan joga, amely Megrendelő jelen szerződés szerinti jogait korlátozná vagy akadályozná (jogszavatosság).

5.2.2. Vállalkozó szavatol azért, hogy a jelen szerződés teljesítését végző munkatársai vagy közreműködői üzleti információkat, a Megrendelőt illetőleg Megrendelő Megrendelőjét érintően nem nyerne ki és a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban tudomásokra jutott mindennemű információt, adatot, bizalmas információkat illetéktelen, harmadik személyeknek nem adnak át.

5.2.3. Vállalkozó a Szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítése során alvállalkozót a Megrendelő írásbeli hozzájárulása esetén jogosult igénybe venni.

5.3. Kötbér

5.3.1. Vállalkozó késedelmi kötbér megfizetésére köteles, ha olyan okból, amiért a Vállalkozó felelős, a szerződésben szereplő határidő lejártáig nem teljesít. A késedelmi kötbér mértéke a késedelem minden napja után naptári naponként a szerződés szerinti, áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 1 %-a, de összesen legfeljebb a szerződés szerinti, áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 10 %-ának megfelelő összeg. Megrendelő jogosult meghiúsulásnak értékelni azt az esetet, ha Vállalkozó 10 napot meghaladóan késedelemben esik, ebben az esetben jogosulttá válik a szerződés felmondására és a meghiúsulási kötbérre. Ilyen esetben Megrendelő késedelmi kötbérre nem tarthat igényt.

5.3.2. Vállalkozó hibás teljesítés esetére kikötött kötbért köteles fizetni, amennyiben nem szerződésszerűen, hibásan teljesíti a szerződésben vállalt kötelezettségét. Amennyiben Vállalkozó hibásan teljesít, úgy a Megrendelő a hiba elhárításáig - az 5.3.1. pontban meghatározott - késedelmi kötbérrel azonos mértékű hibás teljesítési kötbért számíthat fel. Felek rögzítik, hogy Megrendelő a hibás teljesítés miatti kötbér alkalmazása esetén nem érvényesíthet szavatossági igényt (kijavítás, kicserélés, áruszállítás, elállás).

5.3.3. Amennyiben a szerződés teljesítése olyan okból hiúsul meg, amiért a Vállalkozó felelős, úgy a Megrendelő a szerződés szerinti, áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 15 %-ának megfelelő összegű meghiúsulási kötbért köteles fizetni Megrendelőnek, az erre történő írásos felhívás közlésétől számított 15 napon belül.

6. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE, MEGSZÜNTETÉSE

6.1 Jelen Szerződést Felek közös megegyezéssel, írásban szüntethetik meg, illetve Felek bármelyike írásban, indokolás nélkül 30 napos felmondási idővel felmondhatja.

6.2 Jelen szerződést Megrendelő jogosult meghiúsulási kötbér egyidejű alkalmazásával azonnali hatályú rendkívüli felmondás útján Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal felmondani az alábbi esetekben:

- a) Vállalkozó súlyos szerződésszegése esetén, amelyet Vállalkozó nem orvosol a Megrendelő erre vonatkozó írásbeli felszólítására, a felszólításban megjelölt póthatáridőre sem;
- b) Vállalkozó megszegi a titoktartásra vonatkozó előírásokat.

7. TTOKVÉDELEM

7.1. Titokvédelem

7.1.1. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés teljesítése során megismert, a másik fél valamint Megrendelő tevékenységéhez kapcsolódó minden olyan adat, tény, információ, stb. (a továbbiakban: adat) amelynek a nyilvánosságra hozatala, illetéktelenek által történő megszerzése vagy felhasználása a jogosult jogszerű pénzügyi, gazdasági vagy biztonsági érdekét sértene vagy veszélyeztetné - és amelyet jogszabály egyébként más titokfajtnak nem minősít - a Felek üzleti titkát képezik.

7.1.2. Felek a tudomásukra jutó titkokat a vonatkozó jogszabályokra és a jelen szerződésben foglaltakra figyelemmel kötelesek kezelni. Titoktartási kötelezettségük körében a tudomásukra jutott adatokat illetéktelen részére hozzáférhetővé nem tehetik, nem közölhetik, át nem adhatják, nyilvánosságra nem hozhatják.

7.1.3. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy az általa vállalt titoktartási kötelezettség azon harmadik személyekre is kiterjed, akiket a szerződés teljesítésébe bevon. Vállalkozó köteles a szerződés teljesítése során bevont személyekkel jelen szerződésben foglaltakkal azonos tartalmú titoktartási nyilatkozatot aláírni.

7.1.4. A titoktartási kötelezettség a jelen jogviszony megszűnését követően is időkorlátozás nélkül áll fenn, amennyiben kógens jogszabály ettől eltérően nem rendelkezik. A jogviszony bármely okból történő megszűnését követően Vállalkozó köteles - Megrendelő választása szerint - haladéktalanul visszaadni vagy megsemmisíteni minden olyan bizalmas adatot tartalmazó dokumentumot, illetve arról készített másolatot vagy feljegyzést, amellyel kapcsolatban titoktartási kötelezettség terheli.

7.1.5. A titoktartás alól kivételt képez az az eset, amikor valamelyik fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti adatok valamelyikét.

7.1.6. A jelen titoktartási szabályok megsértéséért – az egyéb jogi következményeken túl - a Felek egymással szemben kártérítési felelősséggel tartoznak.

8. FELEK KAPCSOLATTARTÓI, ÉRTESÍTÉSEK

8.1. Felek alább kijelölik azokat a személyeket, akik jelen szerződés teljesítése során a műszaki és egyéb kérdésekben egymásnak a felvilágosítást megadják, akiknek az értesítéseket küldeni kell, illetve akik a folyamatos, zavartalan együttműködésért felelősek. Az egyik fél által a másik félnek küldött értesítéseket írásban, levélben, vagy e-mailben kell megküldeni az erre a célra a jelen szerződésben meghatározott címekre, és írásban táviratilag, levélben vagy e-mailben vissza kell igazolni. Az értesítések ajánlott levél esetén a postára adás napját követő 5. (ötödik) napon, e-mail esetén az elküldést követő 2. (második) napon tekintendők kézbesítettnek.

8.1.1. Megrendelő részéről

Név: Birta Júlia Mihaéla

Cím: 6900 Makó, Széchenyi tér 22.

Mobil: 06/30-377-2214

E-mail: juliabirta@yahoo.com

8.1.2. Vállalkozó részéről:

Név: Vizi Gábor

Cím: 6900 Makó, Nyúl utca 7.

Mobil: 06/20-314-7171

E-mail: hidrog@gmail.com

8.2. A kapcsolattartók személyében bekövetkezett változásokat az adott félnek a jelen szerződést aláíró képviselője köteles 3 (három) munkanapon belül a másik félnek írásban bejelenteni.

9. VIS MAIOR

9.1 A szerződő felek egyike sem tartozik felelősséggel a másik félnek, és nem esik késelelembe, illetve nem követ el szerződésszegést, amennyiben a kötelezettségek teljesítését egy, a felek érdekkörén kívüli vis maior esemény akadályozza. Vis maior esemény bekövetkezésekor az érintett fél az erről való tudomásszerzést követően azonnal köteles értesíteni a másik felet és amennyiben lehetséges, mindent megtesz kötelezettségei teljesítésének folytatása érdekében.

9.2 A jelen szerződéses jogviszonyban vis maiornak tekintendő bármely olyan esemény, amely az adott fél által nem befolyásolható és a fél nem képes a szerződés megfelelő teljesítését gátló eseményt előidézni vagy elhárítani.

9.3 Felek közül az, akinek érdekkörében az elháríthatatlan akadály felmerült, a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül köteles értesíteni a másik felet a vis maior esemény bekövetkeztéről illetőleg jelen szerződés teljesítésére gyakorolt hatásáról. A fenti értesítésben meg kell jelölni a szerződéses kötelezettségek teljesítésének várható késedelmi időszakát, amennyiben az felmérhető az adott pillanatban.

9.4 Vis maior esemény esetén egyik fél sem tartozik felelősséggel a másik fél irányába a jelen szerződés nem, vagy nem szerződésszerű teljesítése okán. Vis maior esemény fennállta esetén Felek kötelesek egyeztetéseket folytatni a szerződés további teljesítésével kapcsolatban.

10. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

10.1. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy jelen jogviszonyból keletkező követelése harmadik személyre nem átruházható és nem engedményezhető, ide nem értve Vállalkozó jogutódját.

10.2. Jelen szerződés, beleértve annak valamennyi mellékletét, illetőleg az abban hivatkozott dokumentumokat, képezi a felek között a szolgáltatásokkal kapcsolatban létrejött teljes megállapodást.

10.3. Amennyiben a jelen szerződés bármely rendelkezése érvénytelennek minősülne, ez a szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét nem érinti, kivéve, ha Felek ezen rendelkezés nélkül a szerződést nem kötötték volna meg.

10.4. A jelen szerződés módosítása csak írásban, mindkét fél képviselőjének cégszerű aláírása mellett érvényes.

10.5. Vállalkozó kijelenti, hogy nem áll sem csőd-, sem felszámolási-, sem pedig végelszámolási eljárás hatálya alatt, és jelen szerződés megkötéséhez nem szükséges harmadik személy hozzájárulása.

10.6. Ha Vállalkozó jelen szerződés teljesítése során a jogszabályi előírások megsértésével, illetve a jelen szerződésben rögzített kötelezettségeinek vétkes megszegése folytán a jelen szerződésen kívülálló harmadik személynek kárt okoz, és a károsult harmadik személy a Megrendelővel szemben támaszt kártérítési igényt, úgy a Vállalkozó köteles a Megrendelőt teljes mértékben mentesíteni a kártérítési felelősség alól. Ebben az esetben Vállalkozó által nyújtott kártérítésnek ki kell terjednie azokra a költségekre is, amelyek a kártérítési igénnyel kapcsolatban a Megrendelő részéről merülnek fel. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy harmadik személy által Megrendelővel szemben a fentiek szerint indított bármely perbe a Megrendelő perbehívása esetén Megrendelő oldalán beavatkozóként belép.

10.7. A jelen szerződésben feltüntetett bármelyik adat, - így különösen a szerződő felek székhelyének, a kapcsolattartó személyeknek - megváltozása esetén a felek kötelesek arról egymást írásban tértivevényes-ajánlott postai küldeményként haladéktalanul, de legkésőbb 3 (három) napon belül értesíteni. E bejelentési kötelezettség elmulasztásából eredő jogkövetkezmények a mulasztó felet terhelik.

10.8. Jelen szerződéssel, illetőleg annak teljesítésével kapcsolatban felmerült vitás kérdéseket megkísérlik békés úton, tárgyalások útján kölcsönös írásbeli egyezséggel kísérlik meg rendezni. Amennyiben a kölcsönös írásbeli egyezés megkötésére nem kerül sor, úgy a felmerült jogviták elbírálására Felek kikötik – perértéktől függően – a Makói Járásbíróság, illetőleg a Szegedi Törvényszék kizárólagos illetékességéről.

10.9. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletek:

1. sz. melléklet: Árajánlat

10.10. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a szerzői jogi törvény a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, és egyéb vonatkozó jogszabályi rendelkezései az irányadóak.

10.11. Jelen szerződés 5 (öt) egyforma magyar nyelvű példányban készült, amelyekből négy példány Megrendelőt, egy eredeti példány pedig Vállalkozót illeti meg.

10.12. Felek szavatolják, hogy jelen szerződést a képviseleti jogosultsággal rendelkező személyek írták alá.

10.13. Jelen szerződést annak elolvasása és értelmezése után, Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Makó, 2018. január ...

.....

Vizi Gábor e.v.

nyilvántartási szám: 16862500

mint Vállalkozó képviseletében

Makó, 2018. január ...

.....

Makói Román Nemzetiségi

Önkormányzat

mint Megrendelő képviseletében

Birta Júlia Mihaéla

elnök

Pénzügyileg ellenjegyeztem:

2018. január ...

.....

Vargáné Nagy Éva

Pénzügyi Iroda Vezető

Jogi tartalmát jóváhagyom:

2018. január ...

.....

dr. Turbucz Marietta Judit

Jegyzői Iroda Vezető

Ajánlattevő:

Név: Vizi Gábor

Cím: 6900 Makó, Nyúl u. 7

Adószám: 65635524-1-26

Nyilvántartási szám: 16862500

Tárgy: Á R A J Á N L A T

Árajánlat kérő megkeresése alapján az alábbi árajánlatot teszem, a Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában lévő

<http://makoi-roman-nemzetisegi-onkormanyzat.hu/> oldal folyamatos tartalom frissítésére, annak karbantartására, hiányzó adatok pótlása. Facebook közösségi oldal folyamatos frissítése, események közzététele.

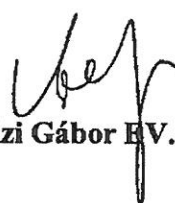
Megnevezés, műszaki paraméterek	db	Nettó egységár	Nettó összesen	ÁFA	Bruttó összes
WEB oldal frissítése, karbantartása, az eddigi hiányzó adatok feltöltése a pályázati kiírásoknak megfelelően.	12	15.000	180.000	AM	180.000
Összesen:	---	15.000	180.000	AM	180.000

A táblázatban szereplő tételek forintban értendők.

A szerződés időtartalma 1 év, számlázása havi szinten átutalásos számlával történik.

Az árajánlatot az Ajánlatkérő kérésére állítottam ki, az ő egyedi igényeit figyelembe véve áraztam az eszközöket. Az árajánlatban szereplő tételek forgalmazására engedéllyel rendelkezem.

Keltezés: 2018-01-15


Vizi Gábor BV.

